

## 564868-2025 - Verseny

**Franciaország – Feldolgozási és klíringszolgáltatások – Marché de services "Émission et distribution de titres restaurant dématérialisés et de chèques emploi-service universel liés à la garde d'enfants pour les salariés de la SPL Le Voyage à Nantes"**

**OJ S 165/2025 29/08/2025**

**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok**

**Szolgáltatásmegrendelés**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Société publique locale Le Voyage à Nantes

E-mail-cím: [contact@lvan.fr](mailto:contact@lvan.fr)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Marché de services "Émission et distribution de titres restaurant dématérialisés et de chèques emploi-service universel liés à la garde d'enfants pour les salariés de la SPL Le Voyage à Nantes"

Leírás: Le présent marché concerne l'émission et la distribution de titres restaurants dématérialisés et de chèques emploi-services universel liés à la garde d'enfants pour les salariés de la SPL Le Voyage à Nantes.

Eljárásazonosító: 0b3501d4-9dc9-462e-9b91-c440fc347213

Belső azonosító: 2025-RH-02-00 ; 2025-RH-03-00

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66133000 Feldolgozási és klíringszolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: 1/3 Rue Crucy

Város: Nantes

Irányítószám: 44200

Ország alegysége (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Ország: Franciaország

További információk: Par dérogation à l'article 13.1.1 du CCAG-FCS, la date de prise d'effet du marché et de début d'exécution des prestations est le 8 janvier 2026. La première commande est prévue pour le mois de janvier 2026 pour les titres restaurant et pour le mois de février 2026 pour les chèques CESU. Le marché prend effet pour une durée d'1 an, et sous réserve des stipulations prévues au CCAP. Il est reconduit tacitement 3 fois maximum à date anniversaire, dans les mêmes termes, par périodes successives d'1 an. La durée d'exécution maximale du marché est de 4 ans à compter de la date de prise d'effet. L'Acheteur se réserve la possibilité de ne pas reconduire le marché. Dans cette hypothèse, il avertira le Titulaire, par

lettre recommandée avec accusé réception, trois (3) mois au moins avant la fin de la période de validité en cours. La période de validité s'entend comme la période pendant laquelle les bons de commandes peuvent être émis et les marchés subséquents conclus. La durée d'exécution maximale des bons de commande et des marchés subséquents est de trois mois suivants l'expiration de la période validité de l'accord-cadre.

#### **2.1.3. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 625 120,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 3 860 680,00 EUR

#### **2.1.4. Általános információk**

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

#### **2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

#### **2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

## **5. Rész**

---

### **5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Lot 1 - Émission et distribution de titres restaurant dématérialisés pour les salariés de la SPL Le Voyage à Nantes

Leírás: Le présent marché concerne l'émission et la distribution de titres restaurant dématérialisés pour l'ensemble des salariés de la SPL Le Voyage à Nantes.

Belső azonosító: 2025-RH-02-00

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66133000 Feldolgozási és klíring szolgáltatások

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Nantes

Irányítószám: 44000

Ország alegysége (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Ország: Franciaország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 48 Hónapok

#### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 581 120,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 3 800 680,00 EUR

#### **5.1.6. Általános információk**

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen  
További információk: Lot 1 : 2 581 120 € estimés / pas de montant minimum / 3 800 680 € HT  
montant maximum sur les 4 ans d'exécution du marché

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Valeur technique

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60,00

##### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Performance en matière de développement durable

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20,00

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Prix des prestations

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20,00

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-securises.fr>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-securises.fr>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 29/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 29/09/2025 14:10:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer  
Elektronikus árverés: nem

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal judiciaire de Nantes

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal judiciaire de Nantes

#### **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Lot 2 - Émission et distribution de chèques emploi-service universel (CESU) liés à la garde d'enfants jusqu'à la date d'entrée à l'école de chaque enfant des salariés de la SPL Le Voyage à Nantes.

Leírás: Le présent marché concerne l'émission et la distribution de chèques emploi-service universel (CESU) liés à la garde d'enfants jusqu'à la date d'entrée à l'école de chaque enfant des salariés de la SPL Le Voyage à Nantes.

Belső azonosító: 2025-RH-03-00

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66133000 Feldolgozási és klíringszolgáltatások

##### **5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Nantes

Irányítószám: 44000

Ország alegysége (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Ország: Franciaország

##### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 48 Hónapok

##### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 44 000,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 60 000,00 EUR

##### **5.1.6. Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

###### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

További információk: Lot 2 : 44 000 € estimés / pas de montant minimum / 60 000 € HT  
montant maximum sur les 4 ans d'exécution du marché.

##### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

##### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

###### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Valeur technique

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50,00

###### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Performance en matière environnementale

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10,00

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Prix des prestations

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40,00

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-securises.fr>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-securises.fr>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 29/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 29/09/2025 14:10:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal judiciaire de Nantes

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal judiciaire de Nantes

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Société publique locale Le Voyage à Nantes

Regisztrációs szám: 482414216

Szervezeti egység: 44000  
Postacím: 1-3 rue de Crucy  
Város: Nantes  
Irányítószám: 44000  
Ország alegysége (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)  
Ország: Franciaország  
Kapcsolattartó pont: Service juridique  
E-mail-cím: [contact@lvan.fr](mailto:contact@lvan.fr)  
Telefonszám: 02 51 17 48 57  
Internetcím: <https://levoyageanantes.fr>  
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.marches-securises.fr/>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Tribunal judiciaire de Nantes  
Regisztrációs szám: 17350111500864  
Szervezeti egység: 44000  
Postacím: 19 Quai François Mitterrand  
Város: Nantes  
Irányítószám: 44200  
Ország alegysége (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)  
Ország: Franciaország  
Kapcsolattartó pont: Tribunal judiciaire de Nantes  
E-mail-cím: [tj-nantes@justice.fr](mailto:tj-nantes@justice.fr)  
Telefonszám: 02 51 17 48 57  
Fax: 0251179500

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0000**

Hivatalos név: Publications Office of the European Union  
Regisztrációs szám: PUBL  
Város: Luxembourg  
Irányítószám: 2417  
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Ország: Luxemburg  
E-mail-cím: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefonszám: +352 29291  
Internetcím: <https://op.europa.eu>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 51e3eecb-d84c-4551-8a80-05ba30334bec - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 05/08/2025 12:12:37 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 564868-2025

HL S kiadás száma: 165/2025

A közzététel dátuma: 29/08/2025